

Avaliação da valência e familiaridade de 270 nomes comuns e adjectivos da língua portuguesa

Nuno S. Gaspar

Faculdade de Psicologia e de Ciências da Educação da Universidade do Porto, Portugal

Resumo

Este estudo apresenta a avaliação de uma lista de 270 nomes e adjectivos comuns na língua portuguesa relativamente a familiaridade e valência feita por uma amostra composta por 183 alunos do ensino superior. O objectivo deste estudo foi recolher dados de valência e familiaridade para palavras. Cada palavra foi avaliada por uma sub-amostra constituída por um número de participantes que variava entre 79 (mínimo) e 89 (máximo). As dimensões foram avaliadas através da utilização de escalas de 7 pontos ancoradas em 'Muito Desagradável/Muito Agradável', no caso da valência, e 'Nada Familiar/Muito Familiar', no caso da familiaridade. As médias, os intervalos de confiança e os desvios-padrão são apresentados em tabelas ordenadas de acordo com as dimensões valência e familiaridade.

Palavras-chave: Língua portuguesa, Normas de familiaridade, Normas de valência.

Abstract

This study presents the evaluation of a list of 270 Portuguese common names and adjectives in concerning familiarity and valence as assessed by a sample of 183 undergraduates. The aim of this study was to collect data on words' valence and familiarity. Each word was assessed by a sub-sample composed of a number of participants that varied from 79 (minimum) to 89 (maximum). The dimensions were evaluated using 7-point scales anchored in 'Very Unpleasant/Very Pleasant', in the case of valence, and 'Nothing Familiar/Very Familiar', in the case of familiarity. The means, the confidence intervals and standard deviations are presented in tables ordered accordingly with the valence and familiarity dimensions.

Key words: Familiarity norms, Portuguese language, Valence norms.

A correspondência relativa a este artigo deverá ser enviada para: Nuno Soares Gaspar, Faculdade de Psicologia e de Ciências da Educação da Universidade do Porto, Rua do Dr. Manuel Pereira da Silva, 4200-392 Porto; Telefone: 962393950; E-mail: nuno@fpce.up.pt

Este estudo tem como objectivo desenvolver material para utilizar em estudos subsequentes que exigem controlo da valência e familiaridade de palavras, mais especificamente, trata-se de elaborar normas de valência e de familiaridade para 270 nomes comuns e adjectivos da língua portuguesa.

O desenvolvimento destas normas é necessário dada a escassez de normas publicadas na língua portuguesa. As normas publicadas para a língua portuguesa resultam da elaboração de materiais para os estudos dos respectivos autores, o que faz com que as características das palavras avaliadas reflectam as necessidades de controlo inerentes à investigação para a qual as normas foram criadas (por exemplo, Garcia-Marques, 2003; Jerónimo, 2003).

Este estudo foi realizado com o objectivo principal de classificar um conjunto homogéneo de palavras, previamente seleccionadas, relativamente à valência afectiva, que constitui um aspecto específico da emotividade de um estímulo. A avaliação de um estímulo em termos de valência representa um critério importante salientado pelas teorias cognitivas das emoções (por exemplo, Frijda, 1986; Leventhal & Scherer, 1987).

As avaliações relativas à familiaridade foram obtidas em complemento das avaliações de valência. A influência da familiaridade dos materiais no desempenho em provas de evocação imediata é conhecida e implica uma vantagem geral para o material mais familiar (e.g., Chi, 1976; Simon, 1974).

O papel importante que a representação a longo prazo das palavras pode desempenhar no reconhecimento e evocação imediata é salientado pelo efeito da lexicalidade, que corresponde à vantagem na evocação de listas de palavras comparativamente à evocação de listas de não-palavras (Hulme, Maughan, & Brown, 1991). O papel da representação a longo prazo é também evidenciado pelo efeito da frequência fonotática, que consiste na vantagem em termos de evocação de estímulos compostos por combinações de fonemas que ocorrem frequentemente na língua comparativamente a estímulos compostos por combinações de fonemas mais raras (Gathercole, Frankish, Pickering, & Peaker, 1999; Vitevitch & Luce, 1998).

Pretendeu-se, por isso, obter informação que permitisse controlar a familiaridade das palavras usadas nos estudos subsequentes. Quando se usa o rótulo '*familiar*' para classificar uma palavra, o conhecimento do significado da palavra, além da frequência com que se a escuta ou a vê, pode ser um aspecto importante. Dado que se pretende aferir material de diferente valência afectiva, para usar em experiências de memória imediata, a operacionalização da familiaridade neste estudo salientou, além dos aspectos relacionados com a frequência subjectiva, o conhecimento do significado da palavra.

A avaliação da valência de estímulos é comumente feita numa escala bipolar com um extremo negativo e um extremo positivo, reflectindo uma dimensão prazer *vs* desprazer, agrado *vs* desagrado ou positividade *vs* negatividade (v.g., Algarabel, 1996; Garcia-Marques, 2003; Russel, Weiss, & Mendelsohn, 1989). Neste estudo optou-se pela dimensão agrado/desagrado, seguindo a dimensão usada por Russel, Weiss, e Mendelsohn (1989).

Método

Participantes

Participaram voluntariamente neste estudo 183 alunos do primeiro e segundo ano da licenciatura em psicologia da *Universidade do Porto* (52%) e do segundo ano da licenciatura em enfermagem da *Escola Superior de Enfermagem de Leiria* (48%). A amostra foi constituída maioritariamente por elementos do sexo feminino (87%). A média de idades foi 19,73 anos e o desvio padrão foi 1,88 anos.

Material

Os questionários foram compostos por 270 nomes comuns e adjectivos da língua portuguesa. As palavras foram seleccionadas a partir de uma base de dados lexical informatizada em Português Europeu, com informação para cerca de 30000 palavras e designada *Porlex* (Gomes, 2001; Gomes & Castro, 2003).

Para obter um conjunto de palavras homogéneo foram utilizados os seguintes critérios de escolha: (a) palavras sem diacríticos, isto é, sem acentos nem cedilhas (b) palavras dissilábicas e (c) palavras compostas por 4 a 6 letras.

Como a valência das palavras era a variável de maior interesse para este estudo, foram seleccionadas, para cada extensão, 30 palavras de carácter afectivo neutro, 30 de carácter negativo e 30 de carácter positivo, com base numa avaliação inicial realizada pelo autor. Construíram-se com as palavras seleccionadas quatro questionários, dois designados *Questionário de Valência* (formas *A* e *B*) e dois designados *Questionário de Familiaridade* (formas *A* e *B*), cada um composto por 135 palavras. Cada questionário era composto por 6 páginas, com um máximo de 26 palavras a classificar por página. As instruções para o preenchimento dos questionários de valência foram as seguintes: “As palavras têm a capacidade de despertar diversas emoções. As emoções podem ser positivas ou negativas. Neste sentido, a seguir é apresentada uma lista de palavras para que classifique, numa escala de 1 a 7 se a palavra é agradável ou desagradável. Não existem respostas certas nem erradas. Este estudo pretende somente conhecer o modo como avalia cada palavra. Responda rápida e espontaneamente fazendo um círculo em torno do número que se ajusta à palavra em questão. Muito obrigado pela colaboração e por favor não deixe nenhum item em branco”. As instruções para os questionários de familiaridade foram: “Existem palavras que ouvimos frequentemente e outras que não. Neste estudo avalia-se o grau de familiaridade das palavras, isto é, até que ponto elas nos são muito ou pouco conhecidas. Neste sentido, a seguir é apresentada uma lista de palavras para que classifique, numa escala de 1 a 7, se a palavra lhe é muito familiar, isto é, se a conhece bem, ou se não lhe é nada familiar, isto é, se não conhece o seu significado. Não existem respostas certas nem erradas. Este estudo pretende somente conhecer o modo como avalia a familiaridade de cada palavra. Responda rápida e espontaneamente fazendo um círculo em torno do número que se ajusta à palavra em questão. Muito obrigado pela colaboração e por favor não deixe nenhum item em branco”.

Os questionários de valência solicitavam ao sujeito que avaliasse a valência de cada palavra numa escala de 1 (*Muito desagradável*) a 7 (*Muito agradável*). Nos questionários de familiaridade, o sujeito deveria avaliar o grau de familiaridade de cada palavra numa escala de 1 (*Nada familiar*) a 7 (*Muito familiar*).

Procedimento

A distribuição, o preenchimento e a recolha dos questionários realizou-se dentro de salas de aula. Os participantes demoraram aproximadamente um quarto de hora a preencher os questionários distribuídos (dois por sujeito). Cada palavra foi avaliada por um mínimo de 79 participantes e um máximo de 89 participantes.

A existência de formas *A* e *B* para cada questionário permitiu que as avaliações relativas à familiaridade fossem independentes das avaliações de valência, isto é: os participantes avaliaram palavras diferentes quanto à valência e familiaridade.

Resultados e discussão

Para cada palavra, são apresentados os seguintes valores: número de participantes que contribuíram para os dados apresentados, média das classificações, intervalo de confiança de 95% e desvio padrão. Os intervalos de confiança permitem saber se existe uma diferença significativa na avaliação das palavras. Através da verificação da presença ou ausência de sobreposição dos limites dos intervalos de confiança é possível dizer respectivamente se não existem diferenças significativas ou se as médias diferem significativamente.

Nas Tabelas 1 e 2, apresentam-se os dados de valência e familiaridade para todas as palavras avaliadas. A leitura das médias permite seleccionar palavras avaliadas como positivas, neutras ou negativas e, simultaneamente, obter dados relativos à familiaridade.

A análise da correlação das médias revela que existe uma correlação positiva significativa que representa uma tendência no sentido das palavras consideradas mais positivas tenderem a ser consideradas mais familiares (R de Pearson=0.47, $p < .01$). Esta correlação reproduz, relativamente à familiaridade subjectiva, o facto de palavras mais frequentemente utilizadas serem classificadas mais positivamente do que palavras menos utilizadas (Zajonc, 1968, 2001).

Tabela 1

Normas de valência e familiaridade. As palavras estão ordenadas por valência crescente avaliada numa escala de 1 (Muito desagradável) a 7 (Muito agradável). A familiaridade foi assinalada numa escala de 1 (Nada familiar) a 7 (Muito familiar). O número de participantes que responderam está assinalado na coluna N

	Valência				Familiaridade			
	N	Média	Intervalo de Confiança 95%	Desvio Padrão	N	Média	Intervalo de Confiança 95%	Desvio Padrão
lepra	89	1,022	0,992-1,053	0,149	79	5,190	4,732-5,648	2,076
nazi	80	1,075	1,007-1,143	0,309	85	5,341	4,961-5,722	1,790
sida	89	1,090	0,955-1,225	0,651	79	5,924	5,526-6,322	1,803
cancro	89	1,101	1,007-1,195	0,453	79	5,759	5,363-6,156	1,799
tumor	80	1,138	1,029-1,246	0,497	85	5,365	4,975-5,754	1,831
guerra	80	1,150	1,064-1,236	0,393	85	6,282	5,988-6,577	1,385
herpes	89	1,326	1,205-1,446	0,579	79	5,481	5,085-5,877	1,796
crime	89	1,326	1,161-1,491	0,795	79	6,000	5,633-6,367	1,664
peste	89	1,337	1,208-1,466	0,621	79	5,848	5,447-6,249	1,819
raptor	80	1,350	1,215-1,485	0,618	85	5,106	4,652-5,559	2,133
morgue	80	1,375	1,206-1,544	0,769	85	5,188	4,768-5,609	1,979
morte	89	1,382	1,193-1,571	0,911	79	5,924	5,516-6,332	1,852
coma	80	1,463	1,259-1,666	0,927	85	5,224	4,806-5,642	1,966
rancor	89	1,483	1,343-1,624	0,676	79	5,544	5,133-5,956	1,866
nojo	80	1,525	1,369-1,681	0,711	85	5,706	5,344-6,068	1,703
campa	80	1,525	1,358-1,692	0,763	85	5,235	4,837-5,634	1,875
trauma	89	1,562	1,399-1,724	0,783	79	5,911	5,531-6,292	1,726
fezes	80	1,563	1,351-1,774	0,966	85	5,471	5,104-5,837	1,722
multa	89	1,596	1,419-1,772	0,849	79	5,911	5,502-6,320	1,855
horror	80	1,600	1,389-1,811	0,963	85	5,694	5,329-6,059	1,718

(cont. →)

(← cont.)

	Valência				Familiaridade			
	<i>N</i>	Média	Intervalo de Confiança 95%	Desvio Padrão	<i>N</i>	Média	Intervalo de Confiança 95%	Desvio Padrão
arma	80	1,600	1,407-1,793	0,880	85	5,765	5,378-6,151	1,817
asma	80	1,613	1,408-1,817	0,934	85	5,647	5,276-6,018	1,744
chaga	80	1,613	1,405-1,820	0,948	85	4,824	4,458-5,189	1,719
afia	89	1,618	1,473-1,763	0,699	79	5,658	5,250-6,067	1,853
bolor	80	1,638	1,459-1,816	0,815	85	5,541	5,178-5,904	1,708
ranho	89	1,652	1,434-1,869	1,046	79	5,430	4,984-5,877	2,023
caspa	80	1,663	1,469-1,856	0,885	85	5,682	5,340-6,025	1,613
luta	89	1,663	1,467-1,858	0,941	79	5,873	5,489-6,258	1,742
cova	80	1,688	1,477-1,898	0,963	85	5,024	4,592-5,455	2,029
soco	89	1,697	1,521-1,872	0,845	79	5,494	5,054-5,933	1,993
bala	89	1,697	1,479-1,915	1,049	79	5,924	5,544-6,304	1,723
surra	80	1,700	1,517-1,883	0,833	85	4,671	4,247-5,094	1,990
ardor	89	1,730	1,535-1,925	0,939	79	5,747	5,367-6,126	1,721
cuspo	89	1,730	1,546-1,915	0,889	79	5,367	4,923-5,811	2,014
germe	89	1,730	1,526-1,935	0,986	79	5,354	4,887-5,822	2,119
droga	80	1,738	1,492-1,983	1,122	85	5,906	5,552-6,260	1,666
murro	89	1,753	1,562-1,944	0,920	79	5,949	5,568-6,331	1,731
zanga	80	1,850	1,641-2,059	0,956	85	5,800	5,477-6,123	1,518
verme	80	1,850	1,643-2,057	0,943	85	4,600	4,177-5,023	1,989
febril	89	1,876	1,681-2,072	0,939	79	5,646	5,241-6,050	1,833
sarna	80	1,888	1,620-2,155	1,222	85	4,271	3,829-4,712	2,078
urna	80	1,888	1,620-2,155	1,222	85	4,753	4,291-5,214	2,171
cobra	89	1,888	1,625-2,151	1,265	79	5,848	5,436-6,260	1,868
bafo	80	1,913	1,665-2,160	1,127	85	4,847	4,453-5,241	1,855
triste	80	1,925	1,705-2,145	1,003	85	6,165	5,857-6,472	1,446
variz	89	1,933	1,697-2,169	1,136	79	5,089	4,575-5,602	2,327
sujo	80	1,938	1,727-2,148	0,959	85	5,894	5,564-6,224	1,551
besta	80	1,938	1,678-2,197	1,184	85	5,471	5,093-5,848	1,777
rixa	89	1,944	1,724-2,164	1,059	79	4,848	4,376-5,321	2,143
caca	89	1,955	1,723-2,187	1,117	79	5,013	4,546-5,479	2,115
bulha	89	1,955	1,748-2,163	0,999	79	5,380	4,951-5,808	1,943
punhal	89	1,966	1,729-2,204	1,143	79	5,532	5,107-5,957	1,927
trevas	80	1,975	1,673-2,277	1,378	85	4,894	4,512-5,277	1,800
traste	89	1,978	1,747-2,208	1,108	79	4,911	4,459-5,364	2,052
bronco	80	2,075	1,837-2,313	1,088	85	4,588	4,160-5,016	2,014
medo	80	2,088	1,826-2,349	1,193	85	6,035	5,692-6,378	1,614
baba	89	2,180	1,948-2,411	1,114	79	5,582	5,171-5,993	1,865
trampa	89	2,202	1,940-2,465	1,263	79	4,127	3,612-4,641	2,334
tripa	89	2,202	1,972-2,433	1,110	79	5,481	5,026-5,936	2,062
mortal	80	2,213	1,899-2,526	1,429	85	5,659	5,287-6,031	1,750
birra	80	2,238	2,025-2,450	0,971	85	5,482	5,133-5,832	1,645
lodo	80	2,250	1,988-2,512	1,196	85	4,953	4,507-5,399	2,098
teia	89	2,326	2,088-2,564	1,146	79	6,000	5,649-6,351	1,593
faca	80	2,363	2,123-2,602	1,094	85	6,082	5,756-6,409	1,537
hostil	80	2,438	2,134-2,741	1,386	85	5,271	4,903-5,638	1,728
larva	89	2,438	2,196-2,681	1,167	79	5,734	5,337-6,132	1,802
frouxo	89	2,449	2,191-2,708	1,243	79	5,025	4,611-5,440	1,881

(cont. →)

(← cont.)

	Valência				Familiaridade			
	<i>N</i>	Média	Intervalo de Confiança 95%	Desvio Padrão	<i>N</i>	Média	Intervalo de Confiança 95%	Desvio Padrão
feio	80	2,450	2,233-2,667	0,992	85	5,988	5,655-6,322	1,570
brutal	89	2,483	2,161-2,806	1,553	79	5,734	5,349-6,119	1,745
asco	89	2,517	2,262-2,772	1,226	79	3,114	2,640-3,588	2,148
queixa	80	2,538	2,337-2,738	0,913	85	5,718	5,370-6,066	1,637
antraz	89	2,584	2,306-2,862	1,338	79	3,797	3,314-4,281	2,192
lama	80	2,625	2,398-2,852	1,036	85	5,529	5,142-5,917	1,823
ruga	80	2,663	2,367-2,958	1,350	85	5,494	5,105-5,883	1,830
jejum	80	2,725	2,455-2,995	1,232	85	5,788	5,450-6,126	1,589
quebra	80	2,738	2,480-2,995	1,177	85	5,659	5,342-5,976	1,492
atroz	89	2,787	2,506-3,067	1,352	79	4,329	3,862-4,796	2,117
ensor	80	2,813	2,568-3,057	1,115	85	4,694	4,296-5,092	1,871
cripta	80	2,938	2,688-3,187	1,140	85	3,400	2,935-3,865	2,189
lacrau	89	2,989	2,743-3,234	1,182	79	3,089	2,644-3,533	2,014
rectal	80	3,000	2,749-3,251	1,147	85	4,224	3,817-4,630	1,911
osga	80	3,000	2,744-3,256	1,169	85	3,282	2,839-3,726	2,085
raio	89	3,056	2,701-3,411	1,708	79	6,114	5,802-6,426	1,414
anal	89	3,090	2,842-3,338	1,193	79	5,532	5,123-5,940	1,852
prensa	80	3,125	2,898-3,352	1,036	85	3,941	3,522-4,360	1,972
casca	80	3,263	3,000-3,525	1,199	85	5,835	5,519-6,151	1,487
sangue	80	3,288	2,918-3,657	1,685	85	6,494	6,310-6,679	0,868
frugal	80	3,300	3,034-3,566	1,216	85	2,282	1,925-2,640	1,681
cera	80	3,363	3,072-3,653	1,324	85	5,576	5,249-5,903	1,538
cola	89	3,404	3,197-3,612	0,997	79	6,165	5,868-6,461	1,344
captor	89	3,416	3,176-3,656	1,156	79	3,709	3,209-4,208	2,265
gancho	89	3,438	3,184-3,693	1,224	79	5,937	5,567-6,306	1,674
grua	80	3,450	3,216-3,684	1,066	85	5,388	5,026-5,751	1,705
peso	80	3,500	3,215-3,785	1,302	85	6,059	5,765-6,353	1,383
chapa	80	3,538	3,323-3,752	0,980	85	5,200	4,845-5,555	1,668
osso	80	3,550	3,273-3,827	1,262	85	6,106	5,850-6,362	1,205
lombar	80	3,563	3,329-3,796	1,065	85	4,753	4,391-5,115	1,704
junco	80	3,625	3,324-3,926	1,372	85	3,506	3,085-3,927	1,980
canal	80	3,650	3,403-3,897	1,126	85	5,918	5,617-6,219	1,416
saco	80	3,650	3,418-3,882	1,057	85	6,294	6,010-6,578	1,335
faixa	80	3,650	3,406-3,894	1,115	85	5,294	4,917-5,671	1,772
seixo	89	3,652	3,430-3,873	1,067	79	4,456	3,994-4,917	2,093
friso	89	3,652	3,495-3,809	0,755	79	4,101	3,632-4,571	2,128
tira	80	3,663	3,439-3,886	1,018	85	5,753	5,473-6,033	1,318
flecha	89	3,663	3,388-3,938	1,322	79	5,747	5,319-6,174	1,938
rolo	80	3,688	3,485-3,890	0,922	85	5,600	5,264-5,936	1,583
lata	89	3,730	3,533-3,928	0,951	79	6,241	5,934-6,547	1,389
fralda	80	3,788	3,459-4,116	1,498	85	5,647	5,276-6,018	1,744
fausto	80	3,813	3,561-4,064	1,148	85	3,835	3,405-4,265	2,023
carril	80	3,813	3,615-4,010	0,901	85	4,518	4,112-4,923	1,906
caudal	80	3,850	3,591-4,109	1,181	85	5,071	4,732-5,410	1,595
xadrez	89	3,865	3,586-4,144	1,342	79	6,013	5,690-6,335	1,463
cana	89	3,876	3,679-4,074	0,951	79	6,089	5,744-6,433	1,562
filtro	80	4,000	3,730-4,270	1,232	85	5,541	5,198-5,885	1,615

(cont. →)

(← cont.)

	Valência				Familiaridade			
	N	Média	Intervalo de Confiança 95%	Desvio Padrão	N	Média	Intervalo de Confiança 95%	Desvio Padrão
sector	89	4,000	3,817-4,183	0,879	79	5,772	5,424-6,120	1,577
grelha	80	4,013	3,755-4,270	1,175	85	6,106	5,822-6,390	1,337
crista	80	4,013	3,765-4,260	1,131	85	5,106	4,726-5,486	1,786
mola	80	4,025	3,847-4,203	0,811	85	6,106	5,843-6,368	1,235
truta	80	4,025	3,676-4,374	1,591	85	5,294	4,922-5,666	1,751
gola	89	4,045	3,865-4,225	0,865	79	5,873	5,501-6,246	1,690
cubo	89	4,045	3,868-4,222	0,852	79	6,304	5,999-6,608	1,381
caldas	89	4,045	3,817-4,273	1,097	79	5,076	4,615-5,537	2,093
dado	89	4,056	3,855-4,258	0,970	79	6,266	5,984-6,548	1,278
cantil	80	4,075	3,819-4,331	1,167	85	4,859	4,450-5,267	1,922
toldo	80	4,075	3,805-4,345	1,230	85	5,247	4,922-5,572	1,527
caixa	89	4,079	3,878-4,280	0,968	79	6,582	6,378-6,787	0,928
linha	80	4,088	3,848-4,327	1,093	85	5,941	5,628-6,255	1,475
porta	89	4,112	3,921-4,304	0,922	79	6,646	6,462-6,829	0,833
prisma	80	4,113	3,909-4,316	0,928	85	5,129	4,795-5,464	1,572
fulgor	80	4,113	3,829-4,396	1,293	85	3,871	3,469-4,272	1,888
verbo	89	4,146	3,902-4,390	1,173	79	6,253	5,981-6,525	1,235
adro	80	4,150	3,887-4,413	1,202	85	4,141	3,718-4,564	1,989
fitas	80	4,150	3,875-4,425	1,254	85	5,953	5,649-6,257	1,430
eira	89	4,157	3,894-4,421	1,269	79	4,671	4,266-5,076	1,838
tintas	89	4,157	3,945-4,369	1,021	79	6,354	6,097-6,612	1,166
pano	89	4,169	4,002-4,335	0,801	79	6,418	6,167-6,669	1,139
lupa	80	4,175	3,964-4,386	0,965	85	5,682	5,364-6,001	1,498
eros	80	4,213	3,846-4,579	1,674	85	4,106	3,654-4,558	2,127
rocha	89	4,213	3,949-4,478	1,275	79	6,671	6,518-6,824	0,693
lustro	80	4,225	3,938-4,512	1,312	85	4,859	4,462-5,255	1,865
pulso	89	4,247	4,019-4,476	1,100	79	6,329	6,039-6,620	1,318
tambor	89	4,258	3,994-4,523	1,275	79	6,316	6,037-6,596	1,266
damas	80	4,275	4,001-4,549	1,253	85	5,400	5,062-5,738	1,590
centro	89	4,281	4,112-4,450	0,812	79	6,101	5,780-6,422	1,455
suco	80	4,288	3,918-4,657	1,685	85	4,741	4,367-5,115	1,760
painel	89	4,292	4,106-4,478	0,894	79	6,089	5,755-6,422	1,512
alga	80	4,300	3,958-4,642	1,562	85	5,753	5,415-6,091	1,588
marfim	80	4,313	3,992-4,633	1,463	85	4,941	4,544-5,338	1,867
faia	89	4,315	4,113-4,517	0,972	79	3,646	3,176-4,115	2,131
choupo	89	4,337	4,079-4,595	1,243	79	3,823	3,360-4,286	2,099
barro	89	4,348	4,118-4,579	1,109	79	6,127	5,857-6,396	1,223
beiral	80	4,388	4,158-4,617	1,049	85	4,612	4,228-4,996	1,807
bota	89	4,393	4,164-4,623	1,104	79	6,570	6,356-6,783	0,970
jarra	89	4,393	4,166-4,620	1,094	79	6,329	6,052-6,607	1,258
raiz	89	4,404	4,134-4,675	1,303	79	6,152	5,840-6,464	1,415
talco	80	4,425	4,169-4,681	1,167	85	4,765	4,345-5,184	1,974
doutor	89	4,427	4,140-4,714	1,381	79	6,544	6,327-6,761	0,984
arca	89	4,449	4,230-4,669	1,055	79	5,975	5,603-6,347	1,687
feira	89	4,472	4,213-4,730	1,244	79	6,304	6,046-6,562	1,170
talher	89	4,483	4,287-4,679	0,943	79	6,418	6,145-6,690	1,236

(cont. →)

(← cont.)

	Valência				Familiaridade			
	<i>N</i>	Média	Intervalo de Confiança 95%	Desvio Padrão	<i>N</i>	Média	Intervalo de Confiança 95%	Desvio Padrão
bilhar	89	4,483	4,212-4,755	1,307	79	6,051	5,720-6,382	1,501
atlas	89	4,528	4,302-4,754	1,088	79	6,127	5,843-6,410	1,285
salsa	89	4,528	4,251-4,805	1,332	79	6,266	5,969-6,563	1,346
tronco	89	4,551	4,314-4,787	1,138	79	6,494	6,255-6,733	1,085
mago	89	4,584	4,298-4,871	1,380	79	5,443	5,087-5,799	1,615
pastor	89	4,618	4,374-4,862	1,173	79	6,278	6,026-6,530	1,143
bata	89	4,618	4,322-4,914	1,426	79	6,304	6,014-6,594	1,314
doca	80	4,625	4,368-4,882	1,173	85	4,776	4,370-5,183	1,911
tecto	89	4,674	4,371-4,977	1,460	79	6,468	6,229-6,707	1,084
colher	89	4,697	4,449-4,944	1,191	79	6,557	6,323-6,791	1,059
signo	89	4,697	4,443-4,950	1,219	79	6,177	5,907-6,448	1,227
morno	80	4,713	4,453-4,972	1,182	85	6,082	5,836-6,328	1,157
montra	80	4,738	4,470-5,005	1,220	85	6,059	5,821-6,296	1,116
pastel	80	4,738	4,464-5,011	1,250	85	5,906	5,594-6,218	1,469
veloz	80	4,738	4,457-5,018	1,280	85	5,612	5,279-5,945	1,567
quadro	80	4,775	4,516-5,034	1,180	85	6,306	6,063-6,549	1,145
flauta	89	4,775	4,529-5,021	1,185	79	5,962	5,606-6,318	1,613
mala	89	4,809	4,540-5,078	1,296	79	6,367	6,102-6,632	1,200
gozo	89	4,831	4,450-5,213	1,835	79	6,392	6,139-6,646	1,148
mama	89	4,854	4,563-5,145	1,403	79	6,367	6,110-6,625	1,168
globo	89	4,865	4,635-5,096	1,110	79	6,241	6,003-6,478	1,077
costa	89	4,865	4,605-5,126	1,254	79	6,253	5,953-6,554	1,363
grande	89	4,876	4,618-5,134	1,242	79	6,418	6,162-6,674	1,161
ramo	89	4,888	4,646-5,129	1,162	79	6,241	5,949-6,532	1,323
rural	89	4,899	4,624-5,174	1,323	79	6,089	5,746-6,431	1,554
rico	80	4,913	4,593-5,232	1,460	85	6,094	5,845-6,343	1,171
circo	80	4,925	4,577-5,273	1,589	85	5,894	5,574-6,214	1,504
bife	80	4,938	4,590-5,285	1,586	85	6,671	6,526-6,815	0,679
cheque	80	4,963	4,656-5,269	1,400	85	5,965	5,667-6,263	1,401
seio	89	4,978	4,737-5,218	1,158	79	6,430	6,177-6,684	1,151
brando	80	5,000	4,717-5,283	1,293	85	5,565	5,265-5,864	1,410
broa	89	5,000	4,736-5,264	1,270	79	6,152	5,861-6,443	1,321
farnel	80	5,025	4,723-5,327	1,378	85	5,329	4,994-5,665	1,577
vela	89	5,056	4,760-5,352	1,425	79	6,633	6,436-6,830	0,894
brinco	80	5,075	4,812-5,338	1,199	85	6,294	6,047-6,541	1,163
luxo	80	5,075	4,776-5,374	1,367	85	5,871	5,576-6,165	1,387
cosmos	89	5,101	4,812-5,390	1,390	79	5,608	5,250-5,965	1,621
colcha	89	5,112	4,867-5,358	1,182	79	6,190	5,874-6,506	1,433
manso	89	5,124	4,849-5,398	1,321	79	6,089	5,774-6,403	1,425
borla	89	5,146	4,842-5,451	1,466	79	5,620	5,253-5,988	1,666
audaz	89	5,157	4,905-5,410	1,214	79	5,354	4,981-5,728	1,695
tenro	80	5,175	4,892-5,458	1,290	85	5,812	5,548-6,075	1,239
boda	80	5,188	4,889-5,486	1,360	85	5,576	5,232-5,921	1,621
oiro	89	5,191	4,872-5,510	1,536	79	6,228	5,959-6,497	1,219
coito	89	5,202	4,897-5,508	1,471	79	5,734	5,358-6,111	1,708
queque	89	5,213	4,940-5,487	1,318	79	6,291	5,991-6,591	1,360
jornal	89	5,213	5,000-5,427	1,028	79	6,595	6,391-6,799	0,927

(cont. →)

(← cont.)

	Valência				Familiaridade			
	N	Média	Intervalo de Confiança 95%	Desvio Padrão	N	Média	Intervalo de Confiança 95%	Desvio Padrão
golo	80	5,225	4,889-5,561	1,534	85	6,294	6,014-6,574	1,317
valor	80	5,250	4,939-5,561	1,419	85	6,106	5,869-6,342	1,113
clima	89	5,303	5,072-5,534	1,112	79	6,620	6,405-6,836	0,978
jogo	80	5,325	5,051-5,599	1,251	85	6,529	6,336-6,722	0,907
leitor	89	5,348	5,143-5,554	0,990	79	6,443	6,175-6,711	1,217
lanche	80	5,363	5,092-5,633	1,235	85	6,529	6,348-6,711	0,853
postal	89	5,382	5,153-5,611	1,103	79	6,633	6,456-6,810	0,803
pinhal	80	5,400	5,101-5,699	1,365	85	6,188	5,909-6,468	1,314
trunfo	89	5,483	5,238-5,728	1,179	79	5,722	5,332-6,111	1,768
zelo	89	5,506	5,255-5,756	1,207	79	5,582	5,286-5,879	1,346
leve	80	5,525	5,257-5,793	1,222	85	6,318	6,100-6,536	1,026
cristo	89	5,528	5,255-5,801	1,315	79	6,418	6,154-6,681	1,194
ganho	80	5,550	5,271-5,829	1,272	85	6,118	5,844-6,391	1,286
foca	89	5,562	5,309-5,814	1,215	79	6,354	6,070-6,639	1,291
justo	80	5,563	5,221-5,904	1,558	85	6,365	6,177-6,553	0,884
festim	80	5,588	5,309-5,866	1,270	85	4,541	4,158-4,925	1,803
farra	89	5,596	5,362-5,829	1,125	79	5,949	5,593-6,306	1,616
brinde	80	5,600	5,313-5,887	1,308	85	5,847	5,553-6,141	1,384
sumo	80	5,600	5,331-5,869	1,228	85	6,506	6,330-6,681	0,826
compra	89	5,618	5,374-5,862	1,173	79	6,494	6,252-6,735	1,096
anel	89	5,629	5,376-5,882	1,219	79	6,367	6,084-6,650	1,283
duna	80	5,638	5,345-5,930	1,334	85	5,871	5,563-6,178	1,446
fixe	80	5,650	5,406-5,894	1,115	85	6,412	6,201-6,623	0,992
tempo	80	5,650	5,340-5,960	1,415	85	6,671	6,526-6,815	0,679
giro	80	5,663	5,359-5,966	1,387	85	6,165	5,891-6,439	1,290
branco	89	5,674	5,411-5,938	1,268	79	6,671	6,466-6,876	0,930
relva	80	5,675	5,422-5,928	1,156	85	6,271	6,047-6,494	1,051
folga	80	5,688	5,376-5,999	1,420	85	5,753	5,414-6,092	1,595
lucro	89	5,775	5,503-6,048	1,312	79	6,291	6,013-6,570	1,262
baile	80	5,788	5,507-6,068	1,280	85	6,212	5,947-6,476	1,245
nuvem	80	5,800	5,497-6,103	1,382	85	6,412	6,166-6,658	1,158
louvor	89	5,809	5,577-6,041	1,117	79	6,000	5,711-6,289	1,311
quarto	89	5,820	5,572-6,068	1,192	79	6,709	6,515-6,903	0,879
bombom	80	5,838	5,525-6,150	1,427	85	6,471	6,278-6,664	0,907
brilho	80	5,838	5,562-6,113	1,257	85	6,271	6,040-6,501	1,084
deusa	89	5,876	5,600-6,153	1,330	79	6,013	5,653-6,372	1,629
rosa	80	5,938	5,647-6,228	1,325	85	6,471	6,286-6,655	0,867
colo	89	5,944	5,700-6,187	1,171	79	6,304	6,021-6,587	1,285
floral	80	5,975	5,752-6,198	1,018	85	5,353	4,993-5,713	1,695
fruta	89	6,011	5,798-6,225	1,028	79	6,835	6,706-6,965	0,587
terno	80	6,038	5,741-6,334	1,354	85	6,047	5,771-6,323	1,299
bolo	89	6,056	5,830-6,283	1,091	79	6,582	6,360-6,805	1,008
ninho	80	6,113	5,873-6,352	1,091	85	6,176	5,904-6,449	1,283
fofo	80	6,125	5,843-6,407	1,286	85	6,435	6,224-6,646	0,993
casa	89	6,135	5,900-6,370	1,130	79	6,797	6,623-6,972	0,791
calma	89	6,169	5,993-6,344	0,843	79	6,608	6,448-6,767	0,724
brisa	80	6,250	6,017-6,483	1,061	85	6,176	5,931-6,422	1,157

(cont. →)

(← cont.)

	Valência				Familiaridade			
	N	Média	Intervalo de Confiança 95%	Desvio Padrão	N	Média	Intervalo de Confiança 95%	Desvio Padrão
doce	89	6,281	6,057-6,505	1,076	79	6,722	6,549-6,894	0,783
puro	80	6,288	6,096-6,479	0,874	85	6,118	5,882-6,353	1,106
lazer	80	6,325	6,100-6,550	1,028	85	6,353	6,141-6,565	0,996
honra	89	6,360	6,174-6,546	0,895	79	6,418	6,207-6,628	0,956
sonho	89	6,371	6,193-6,549	0,858	79	6,797	6,689-6,906	0,490
prenda	89	6,371	6,153-6,589	1,049	79	6,671	6,495-6,846	0,796
jardim	80	6,400	6,204-6,596	0,894	85	6,647	6,487-6,807	0,751
humor	89	6,404	6,234-6,575	0,822	79	6,684	6,516-6,851	0,760
belo	89	6,449	6,259-6,640	0,917	79	6,671	6,488-6,853	0,828
vivo	80	6,463	6,275-6,650	0,856	85	6,753	6,614-6,892	0,653
meigo	80	6,600	6,404-6,796	0,894	85	6,694	6,555-6,833	0,655
mimo	89	6,618	6,460-6,776	0,761	79	6,456	6,217-6,695	1,084
riso	80	6,650	6,490-6,810	0,731	85	6,718	6,588-6,847	0,610
lindo	89	6,663	6,530-6,796	0,639	79	6,747	6,613-6,881	0,609
beijo	89	6,719	6,611-6,828	0,522	79	6,709	6,506-6,912	0,922
feliz	80	6,800	6,693-6,907	0,488	85	6,659	6,518-6,800	0,665

Tabela 2

Normas de familiaridade e valência. As palavras estão ordenadas por familiaridade crescente avaliada numa escala de 1 (Nada familiar) a 7 (Muito familiar). A valência foi assinalada numa escala de 1 (Muito desagradável) a 7 (Muito agradável). O número de participantes que responderam está assinalado na coluna N

	Familiaridade				Valência			
	N	Média	Intervalo de Confiança 95%	Desvio Padrão	N	Média	Intervalo de Confiança 95%	Desvio Padrão
frugal	85	2,282	1,925-2,640	1,681	80	3,300	3,034-3,566	1,216
lacrau	79	3,089	2,644-3,533	2,014	89	2,989	2,743-3,234	1,182
asco	79	3,114	2,640-3,588	2,148	89	2,517	2,262-2,772	1,226
osga	85	3,282	2,839-3,726	2,085	80	3,000	2,744-3,256	1,169
cripta	85	3,400	2,935-3,865	2,189	80	2,938	2,688-3,187	1,140
junco	85	3,506	3,085-3,927	1,980	80	3,625	3,324-3,926	1,372
faia	79	3,646	3,176-4,115	2,131	89	4,315	4,113-4,517	0,972
captor	79	3,709	3,209-4,208	2,265	89	3,416	3,176-3,656	1,156
antraz	79	3,797	3,314-4,281	2,192	89	2,584	2,306-2,862	1,338
choupo	79	3,823	3,360-4,286	2,099	89	4,337	4,079-4,595	1,243
fausto	85	3,835	3,405-4,265	2,023	80	3,813	3,561-4,064	1,148
fulgor	85	3,871	3,469-4,272	1,888	80	4,113	3,829-4,396	1,293
prensa	85	3,941	3,522-4,360	1,972	80	3,125	2,898-3,352	1,036
friso	79	4,101	3,632-4,571	2,128	89	3,652	3,495-3,809	0,755
eros	85	4,106	3,654-4,558	2,127	80	4,213	3,846-4,579	1,674
trampa	79	4,127	3,612-4,641	2,334	89	2,202	1,940-2,465	1,263
adro	85	4,141	3,718-4,564	1,989	80	4,150	3,887-4,413	1,202
rectal	85	4,224	3,817-4,630	1,911	80	3,000	2,749-3,251	1,147

(cont. →)

(← cont.)

	Familiaridade				Valência			
	N	Média	Intervalo de Confiança 95%	Desvio Padrão	N	Média	Intervalo de Confiança 95%	Desvio Padrão
sarna	85	4,271	3,829-4,712	2,078	80	1,888	1,620-2,155	1,222
atroz	79	4,329	3,862-4,796	2,117	89	2,787	2,506-3,067	1,352
seixo	79	4,456	3,994-4,917	2,093	89	3,652	3,430-3,873	1,067
carril	85	4,518	4,112-4,923	1,906	80	3,813	3,615-4,010	0,901
festim	85	4,541	4,158-4,925	1,803	80	5,588	5,309-5,866	1,270
bronco	85	4,588	4,160-5,016	2,014	80	2,075	1,837-2,313	1,088
verme	85	4,600	4,177-5,023	1,989	80	1,850	1,643-2,057	0,943
beiral	85	4,612	4,228-4,996	1,807	80	4,388	4,158-4,617	1,049
surra	85	4,671	4,247-5,094	1,990	80	1,700	1,517-1,883	0,833
eira	79	4,671	4,266-5,076	1,838	89	4,157	3,894-4,421	1,269
ensor	85	4,694	4,296-5,092	1,871	80	2,813	2,568-3,057	1,115
suco	85	4,741	4,367-5,115	1,760	80	4,288	3,918-4,657	1,685
urna	85	4,753	4,291-5,214	2,171	80	1,888	1,620-2,155	1,222
lombar	85	4,753	4,391-5,115	1,704	80	3,563	3,329-3,796	1,065
talco	85	4,765	4,345-5,184	1,974	80	4,425	4,169-4,681	1,167
doca	85	4,776	4,370-5,183	1,911	80	4,625	4,368-4,882	1,173
chaga	85	4,824	4,458-5,189	1,719	80	1,613	1,405-1,820	0,948
bafo	85	4,847	4,453-5,241	1,855	80	1,913	1,665-2,160	1,127
rixa	79	4,848	4,376-5,321	2,143	89	1,944	1,724-2,164	1,059
cantil	85	4,859	4,450-5,267	1,922	80	4,075	3,819-4,331	1,167
lustro	85	4,859	4,462-5,255	1,865	80	4,225	3,938-4,512	1,312
trevas	85	4,894	4,512-5,277	1,800	80	1,975	1,673-2,277	1,378
traste	79	4,911	4,459-5,364	2,052	89	1,978	1,747-2,208	1,108
marfim	85	4,941	4,544-5,338	1,867	80	4,313	3,992-4,633	1,463
lodo	85	4,953	4,507-5,399	2,098	80	2,250	1,988-2,512	1,196
caca	79	5,013	4,546-5,479	2,115	89	1,955	1,723-2,187	1,117
cova	85	5,024	4,592-5,455	2,029	80	1,688	1,477-1,898	0,963
frouxo	79	5,025	4,611-5,440	1,881	89	2,449	2,191-2,708	1,243
caudal	85	5,071	4,732-5,410	1,595	80	3,850	3,591-4,109	1,181
caldas	79	5,076	4,615-5,537	2,093	89	4,045	3,817-4,273	1,097
variz	79	5,089	4,575-5,602	2,327	89	1,933	1,697-2,169	1,136
raptor	85	5,106	4,652-5,559	2,133	80	1,350	1,215-1,485	0,618
crista	85	5,106	4,726-5,486	1,786	80	4,013	3,765-4,260	1,131
prisma	85	5,129	4,795-5,464	1,572	80	4,113	3,909-4,316	0,928
morgue	85	5,188	4,768-5,609	1,979	80	1,375	1,206-1,544	0,769
lepra	79	5,190	4,732-5,648	2,076	89	1,022	0,992-1,053	0,149
chapa	85	5,200	4,845-5,555	1,668	80	3,538	3,323-3,752	0,980
coma	85	5,224	4,806-5,642	1,966	80	1,463	1,259-1,666	0,927
campa	85	5,235	4,837-5,634	1,875	80	1,525	1,358-1,692	0,763
toldo	85	5,247	4,922-5,572	1,527	80	4,075	3,805-4,345	1,230
hostil	85	5,271	4,903-5,638	1,728	80	2,438	2,134-2,741	1,386
faixa	85	5,294	4,917-5,671	1,772	80	3,650	3,406-3,894	1,115
truta	85	5,294	4,922-5,666	1,751	80	4,025	3,676-4,374	1,591
farnel	85	5,329	4,994-5,665	1,577	80	5,025	4,723-5,327	1,378
nazi	85	5,341	4,961-5,722	1,790	80	1,075	1,007-1,143	0,309
floral	85	5,353	4,993-5,713	1,695	80	5,975	5,752-6,198	1,018
germe	79	5,354	4,887-5,822	2,119	89	1,730	1,526-1,935	0,986

(cont. →)

(← cont.)

	Familiaridade				Valência			
	<i>N</i>	Média	Intervalo de Confiança 95%	Desvio Padrão	<i>N</i>	Média	Intervalo de Confiança 95%	Desvio Padrão
audaz	79	5,354	4,981-5,728	1,695	89	5,157	4,905-5,410	1,214
tumor	85	5,365	4,975-5,754	1,831	80	1,138	1,029-1,246	0,497
cuspo	79	5,367	4,923-5,811	2,014	89	1,730	1,546-1,915	0,889
bulha	79	5,380	4,951-5,808	1,943	89	1,955	1,748-2,163	0,999
grua	85	5,388	5,026-5,751	1,705	80	3,450	3,216-3,684	1,066
damas	85	5,400	5,062-5,738	1,590	80	4,275	4,001-4,549	1,253
ranho	79	5,430	4,984-5,877	2,023	89	1,652	1,434-1,869	1,046
mago	79	5,443	5,087-5,799	1,615	89	4,584	4,298-4,871	1,380
fezes	85	5,471	5,104-5,837	1,722	80	1,563	1,351-1,774	0,966
besta	85	5,471	5,093-5,848	1,777	80	1,938	1,678-2,197	1,184
herpes	79	5,481	5,085-5,877	1,796	89	1,326	1,205-1,446	0,579
tripa	79	5,481	5,026-5,936	2,062	89	2,202	1,972-2,433	1,110
birra	85	5,482	5,133-5,832	1,645	80	2,238	2,025-2,450	0,971
soco	79	5,494	5,054-5,933	1,993	89	1,697	1,521-1,872	0,845
ruga	85	5,494	5,105-5,883	1,830	80	2,663	2,367-2,958	1,350
lama	85	5,529	5,142-5,917	1,823	80	2,625	2,398-2,852	1,036
punhal	79	5,532	5,107-5,957	1,927	89	1,966	1,729-2,204	1,143
anal	79	5,532	5,123-5,940	1,852	89	3,090	2,842-3,338	1,193
bolor	85	5,541	5,178-5,904	1,708	80	1,638	1,459-1,816	0,815
filtro	85	5,541	5,198-5,885	1,615	80	4,000	3,730-4,270	1,232
rancor	79	5,544	5,133-5,956	1,866	89	1,483	1,343-1,624	0,676
brando	85	5,565	5,265-5,864	1,410	80	5,000	4,717-5,283	1,293
cera	85	5,576	5,249-5,903	1,538	80	3,363	3,072-3,653	1,324
boda	85	5,576	5,232-5,921	1,621	80	5,188	4,889-5,486	1,360
baba	79	5,582	5,171-5,993	1,865	89	2,180	1,948-2,411	1,114
zelo	79	5,582	5,286-5,879	1,346	89	5,506	5,255-5,756	1,207
rolo	85	5,600	5,264-5,936	1,583	80	3,688	3,485-3,890	0,922
cosmos	79	5,608	5,250-5,965	1,621	89	5,101	4,812-5,390	1,390
veloz	85	5,612	5,279-5,945	1,567	80	4,738	4,457-5,018	1,280
borla	79	5,620	5,253-5,988	1,666	89	5,146	4,842-5,451	1,466
febril	79	5,646	5,241-6,050	1,833	89	1,876	1,681-2,072	0,939
asma	85	5,647	5,276-6,018	1,744	80	1,613	1,408-1,817	0,934
fralda	85	5,647	5,276-6,018	1,744	80	3,788	3,459-4,116	1,498
afta	79	5,658	5,250-6,067	1,853	89	1,618	1,473-1,763	0,699
mortal	85	5,659	5,287-6,031	1,750	80	2,213	1,899-2,526	1,429
quebra	85	5,659	5,342-5,976	1,492	80	2,738	2,480-2,995	1,177
caspa	85	5,682	5,340-6,025	1,613	80	1,663	1,469-1,856	0,885
lupa	85	5,682	5,364-6,001	1,498	80	4,175	3,964-4,386	0,965
horror	85	5,694	5,329-6,059	1,718	80	1,600	1,389-1,811	0,963
nojo	85	5,706	5,344-6,068	1,703	80	1,525	1,369-1,681	0,711
queixa	85	5,718	5,370-6,066	1,637	80	2,538	2,337-2,738	0,913
trunfo	79	5,722	5,332-6,111	1,768	89	5,483	5,238-5,728	1,179
larva	79	5,734	5,337-6,132	1,802	89	2,438	2,196-2,681	1,167
brutal	79	5,734	5,349-6,119	1,745	89	2,483	2,161-2,806	1,553
coito	79	5,734	5,358-6,111	1,708	89	5,202	4,897-5,508	1,471
ardor	79	5,747	5,367-6,126	1,721	89	1,730	1,535-1,925	0,939
flecha	79	5,747	5,319-6,174	1,938	89	3,663	3,388-3,938	1,322

(cont. →)

(← cont.)

	Familiaridade				Valência			
	N	Média	Intervalo de Confiança 95%	Desvio Padrão	N	Média	Intervalo de Confiança 95%	Desvio Padrão
tira	85	5,753	5,473-6,033	1,318	80	3,663	3,439-3,886	1,018
alga	85	5,753	5,415-6,091	1,588	80	4,300	3,958-4,642	1,562
folga	85	5,753	5,414-6,092	1,595	80	5,688	5,376-5,999	1,420
cancro	79	5,759	5,363-6,156	1,799	89	1,101	1,007-1,195	0,453
arma	85	5,765	5,378-6,151	1,817	80	1,600	1,407-1,793	0,880
sector	79	5,772	5,424-6,120	1,577	89	4,000	3,817-4,183	0,879
jejum	85	5,788	5,450-6,126	1,589	80	2,725	2,455-2,995	1,232
zanga	85	5,800	5,477-6,123	1,518	80	1,850	1,641-2,059	0,956
tenro	85	5,812	5,548-6,075	1,239	80	5,175	4,892-5,458	1,290
casca	85	5,835	5,519-6,151	1,487	80	3,263	3,000-3,525	1,199
brinde	85	5,847	5,553-6,141	1,384	80	5,600	5,313-5,887	1,308
peste	79	5,848	5,447-6,249	1,819	89	1,337	1,208-1,466	0,621
cobra	79	5,848	5,436-6,260	1,868	89	1,888	1,625-2,151	1,265
luxo	85	5,871	5,576-6,165	1,387	80	5,075	4,776-5,374	1,367
duna	85	5,871	5,563-6,178	1,446	80	5,638	5,345-5,930	1,334
luta	79	5,873	5,489-6,258	1,742	89	1,663	1,467-1,858	0,941
gola	79	5,873	5,501-6,246	1,690	89	4,045	3,865-4,225	0,865
sujo	85	5,894	5,564-6,224	1,551	80	1,938	1,727-2,148	0,959
circo	85	5,894	5,574-6,214	1,504	80	4,925	4,577-5,273	1,589
droga	85	5,906	5,552-6,260	1,666	80	1,738	1,492-1,983	1,122
pastel	85	5,906	5,594-6,218	1,469	80	4,738	4,464-5,011	1,250
trauma	79	5,911	5,531-6,292	1,726	89	1,562	1,399-1,724	0,783
multa	79	5,911	5,502-6,320	1,855	89	1,596	1,419-1,772	0,849
canal	85	5,918	5,617-6,219	1,416	80	3,650	3,403-3,897	1,126
sida	79	5,924	5,526-6,322	1,803	89	1,090	0,955-1,225	0,651
morte	79	5,924	5,516-6,332	1,852	89	1,382	1,193-1,571	0,911
bala	79	5,924	5,544-6,304	1,723	89	1,697	1,479-1,915	1,049
gancho	79	5,937	5,567-6,306	1,674	89	3,438	3,184-3,693	1,224
linha	85	5,941	5,628-6,255	1,475	80	4,088	3,848-4,327	1,093
murro	79	5,949	5,568-6,331	1,731	89	1,753	1,562-1,944	0,920
farra	79	5,949	5,593-6,306	1,616	89	5,596	5,362-5,829	1,125
fita	85	5,953	5,649-6,257	1,430	80	4,150	3,875-4,425	1,254
flauta	79	5,962	5,606-6,318	1,613	89	4,775	4,529-5,021	1,185
cheque	85	5,965	5,667-6,263	1,401	80	4,963	4,656-5,269	1,400
arca	79	5,975	5,603-6,347	1,687	89	4,449	4,230-4,669	1,055
feio	85	5,988	5,655-6,322	1,570	80	2,450	2,233-2,667	0,992
crime	79	6,000	5,633-6,367	1,664	89	1,326	1,161-1,491	0,795
teia	79	6,000	5,649-6,351	1,593	89	2,326	2,088-2,564	1,146
louvor	79	6,000	5,711-6,289	1,311	89	5,809	5,577-6,041	1,117
xadrez	79	6,013	5,690-6,335	1,463	89	3,865	3,586-4,144	1,342
deusa	79	6,013	5,653-6,372	1,629	89	5,876	5,600-6,153	1,330
medo	85	6,035	5,692-6,378	1,614	80	2,088	1,826-2,349	1,193
terno	85	6,047	5,771-6,323	1,299	80	6,038	5,741-6,334	1,354
bilhar	79	6,051	5,720-6,382	1,501	89	4,483	4,212-4,755	1,307
peso	85	6,059	5,765-6,353	1,383	80	3,500	3,215-3,785	1,302
montra	85	6,059	5,821-6,296	1,116	80	4,738	4,470-5,005	1,220
faca	85	6,082	5,756-6,409	1,537	80	2,363	2,123-2,602	1,094

(cont. →)

(← cont.)

	Familiaridade				Valência			
	<i>N</i>	Média	Intervalo de Confiança 95%	Desvio Padrão	<i>N</i>	Média	Intervalo de Confiança 95%	Desvio Padrão
morno	85	6,082	5,836-6,328	1,157	80	4,713	4,453-4,972	1,182
cana	79	6,089	5,744-6,433	1,562	89	3,876	3,679-4,074	0,951
painel	79	6,089	5,755-6,422	1,512	89	4,292	4,106-4,478	0,894
rural	79	6,089	5,746-6,431	1,554	89	4,899	4,624-5,174	1,323
manso	79	6,089	5,774-6,403	1,425	89	5,124	4,849-5,398	1,321
rico	85	6,094	5,845-6,343	1,171	80	4,913	4,593-5,232	1,460
centro	79	6,101	5,780-6,422	1,455	89	4,281	4,112-4,450	0,812
osso	85	6,106	5,850-6,362	1,205	80	3,550	3,273-3,827	1,262
grelha	85	6,106	5,822-6,390	1,337	80	4,013	3,755-4,270	1,175
mola	85	6,106	5,843-6,368	1,235	80	4,025	3,847-4,203	0,811
valor	85	6,106	5,869-6,342	1,113	80	5,250	4,939-5,561	1,419
raio	79	6,114	5,802-6,426	1,414	89	3,056	2,701-3,411	1,708
ganho	85	6,118	5,844-6,391	1,286	80	5,550	5,271-5,829	1,272
puro	85	6,118	5,882-6,353	1,106	80	6,288	6,096-6,479	0,874
barro	79	6,127	5,857-6,396	1,223	89	4,348	4,118-4,579	1,109
atlas	79	6,127	5,843-6,410	1,285	89	4,528	4,302-4,754	1,088
raiz	79	6,152	5,840-6,464	1,415	89	4,404	4,134-4,675	1,303
broa	79	6,152	5,861-6,443	1,321	89	5,000	4,736-5,264	1,270
cola	79	6,165	5,868-6,461	1,344	89	3,404	3,197-3,612	0,997
triste	85	6,165	5,857-6,472	1,446	80	1,925	1,705-2,145	1,003
giro	85	6,165	5,891-6,439	1,290	80	5,663	5,359-5,966	1,387
ninho	85	6,176	5,904-6,449	1,283	80	6,113	5,873-6,352	1,091
brisa	85	6,176	5,931-6,422	1,157	80	6,250	6,017-6,483	1,061
signo	79	6,177	5,907-6,448	1,227	89	4,697	4,443-4,950	1,219
pinhal	85	6,188	5,909-6,468	1,314	80	5,400	5,101-5,699	1,365
colcha	79	6,190	5,874-6,506	1,433	89	5,112	4,867-5,358	1,182
baile	85	6,212	5,947-6,476	1,245	80	5,788	5,507-6,068	1,280
oiro	79	6,228	5,959-6,497	1,219	89	5,191	4,872-5,510	1,536
lata	79	6,241	5,934-6,547	1,389	89	3,730	3,533-3,928	0,951
globo	79	6,241	6,003-6,478	1,077	89	4,865	4,635-5,096	1,110
ramo	79	6,241	5,949-6,532	1,323	89	4,888	4,646-5,129	1,162
verbo	79	6,253	5,981-6,525	1,235	89	4,146	3,902-4,390	1,173
costa	79	6,253	5,953-6,554	1,363	89	4,865	4,605-5,126	1,254
dado	79	6,266	5,984-6,548	1,278	89	4,056	3,855-4,258	0,970
salsa	79	6,266	5,969-6,563	1,346	89	4,528	4,251-4,805	1,332
relva	85	6,271	6,047-6,494	1,051	80	5,675	5,422-5,928	1,156
brilho	85	6,271	6,040-6,501	1,084	80	5,838	5,562-6,113	1,257
pastor	79	6,278	6,026-6,530	1,143	89	4,618	4,374-4,862	1,173
guerra	85	6,282	5,988-6,577	1,385	80	1,150	1,064-1,236	0,393
queque	79	6,291	5,991-6,591	1,360	89	5,213	4,940-5,487	1,318
lucro	79	6,291	6,013-6,570	1,262	89	5,775	5,503-6,048	1,312
saco	85	6,294	6,010-6,578	1,335	80	3,650	3,418-3,882	1,057
brinco	85	6,294	6,047-6,541	1,163	80	5,075	4,812-5,338	1,199
golo	85	6,294	6,014-6,574	1,317	80	5,225	4,889-5,561	1,534
cuco	79	6,304	5,999-6,608	1,381	89	4,045	3,868-4,222	0,852
feira	79	6,304	6,046-6,562	1,170	89	4,472	4,213-4,730	1,244
bata	79	6,304	6,014-6,594	1,314	89	4,618	4,322-4,914	1,426

(cont. →)

(← cont.)

	Familiaridade				Valência			
	N	Média	Intervalo de Confiança 95%	Desvio Padrão	N	Média	Intervalo de Confiança 95%	Desvio Padrão
colo	79	6,304	6,021-6,587	1,285	89	5,944	5,700-6,187	1,171
quadro	85	6,306	6,063-6,549	1,145	80	4,775	4,516-5,034	1,180
tambor	79	6,316	6,037-6,596	1,266	89	4,258	3,994-4,523	1,275
leve	85	6,318	6,100-6,536	1,026	80	5,525	5,257-5,793	1,222
pulso	79	6,329	6,039-6,620	1,318	89	4,247	4,019-4,476	1,100
jarra	79	6,329	6,052-6,607	1,258	89	4,393	4,166-4,620	1,094
lazer	85	6,353	6,141-6,565	0,996	80	6,325	6,100-6,550	1,028
tintas	79	6,354	6,097-6,612	1,166	89	4,157	3,945-4,369	1,021
foca	79	6,354	6,070-6,639	1,291	89	5,562	5,309-5,814	1,215
justo	85	6,365	6,177-6,553	0,884	80	5,563	5,221-5,904	1,558
mala	79	6,367	6,102-6,632	1,200	89	4,809	4,540-5,078	1,296
mama	79	6,367	6,110-6,625	1,168	89	4,854	4,563-5,145	1,403
anel	79	6,367	6,084-6,650	1,283	89	5,629	5,376-5,882	1,219
gozo	79	6,392	6,139-6,646	1,148	89	4,831	4,450-5,213	1,835
fixe	85	6,412	6,201-6,623	0,992	80	5,650	5,406-5,894	1,115
nuvem	85	6,412	6,166-6,658	1,158	80	5,800	5,497-6,103	1,382
pano	79	6,418	6,167-6,669	1,139	89	4,169	4,002-4,335	0,801
talher	79	6,418	6,145-6,690	1,236	89	4,483	4,287-4,679	0,943
grande	79	6,418	6,162-6,674	1,161	89	4,876	4,618-5,134	1,242
cristo	79	6,418	6,154-6,681	1,194	89	5,528	5,255-5,801	1,315
honra	79	6,418	6,207-6,628	0,956	89	6,360	6,174-6,546	0,895
seio	79	6,430	6,177-6,684	1,151	89	4,978	4,737-5,218	1,158
fofo	85	6,435	6,224-6,646	0,993	80	6,125	5,843-6,407	1,286
leitor	79	6,443	6,175-6,711	1,217	89	5,348	5,143-5,554	0,990
mimo	79	6,456	6,217-6,695	1,084	89	6,618	6,460-6,776	0,761
tecto	79	6,468	6,229-6,707	1,084	89	4,674	4,371-4,977	1,460
bombom	85	6,471	6,278-6,664	0,907	80	5,838	5,525-6,150	1,427
rosa	85	6,471	6,286-6,655	0,867	80	5,938	5,647-6,228	1,325
tronco	79	6,494	6,255-6,733	1,085	89	4,551	4,314-4,787	1,138
compra	79	6,494	6,252-6,735	1,096	89	5,618	5,374-5,862	1,173
sangue	85	6,494	6,310-6,679	0,868	80	3,288	2,918-3,657	1,685
sumo	85	6,506	6,330-6,681	0,826	80	5,600	5,331-5,869	1,228
jogo	85	6,529	6,336-6,722	0,907	80	5,325	5,051-5,599	1,251
lanche	85	6,529	6,348-6,711	0,853	80	5,363	5,092-5,633	1,235
doutor	79	6,544	6,327-6,761	0,984	89	4,427	4,140-4,714	1,381
colher	79	6,557	6,323-6,791	1,059	89	4,697	4,449-4,944	1,191
bota	79	6,570	6,356-6,783	0,970	89	4,393	4,164-4,623	1,104
caixa	79	6,582	6,378-6,787	0,928	89	4,079	3,878-4,280	0,968
bolo	79	6,582	6,360-6,805	1,008	89	6,056	5,830-6,283	1,091
jornal	79	6,595	6,391-6,799	0,927	89	5,213	5,000-5,427	1,028
calma	79	6,608	6,448-6,767	0,724	89	6,169	5,993-6,344	0,843
clima	79	6,620	6,405-6,836	0,978	89	5,303	5,072-5,534	1,112
vela	79	6,633	6,436-6,830	0,894	89	5,056	4,760-5,352	1,425
postal	79	6,633	6,456-6,810	0,803	89	5,382	5,153-5,611	1,103
porta	79	6,646	6,462-6,829	0,833	89	4,112	3,921-4,304	0,922
jardim	85	6,647	6,487-6,807	0,751	80	6,400	6,204-6,596	0,894
feliz	85	6,659	6,518-6,800	0,665	80	6,800	6,693-6,907	0,488

(cont. →)

(← cont.)

	Familiaridade				Valência			
	N	Média	Intervalo de Confiança 95%	Desvio Padrão	N	Média	Intervalo de Confiança 95%	Desvio Padrão
bife	85	6,671	6,526-6,815	0,679	80	4,938	4,590-5,285	1,586
tempo	85	6,671	6,526-6,815	0,679	80	5,650	5,340-5,960	1,415
rocha	79	6,671	6,518-6,824	0,693	89	4,213	3,949-4,478	1,275
branco	79	6,671	6,466-6,876	0,930	89	5,674	5,411-5,938	1,268
prenda	79	6,671	6,495-6,846	0,796	89	6,371	6,153-6,589	1,049
belo	79	6,671	6,488-6,853	0,828	89	6,449	6,259-6,640	0,917
humor	79	6,684	6,516-6,851	0,760	89	6,404	6,234-6,575	0,822
meigo	85	6,694	6,555-6,833	0,655	80	6,600	6,404-6,796	0,894
quarto	79	6,709	6,515-6,903	0,879	89	5,820	5,572-6,068	1,192
beijo	79	6,709	6,506-6,912	0,922	89	6,719	6,611-6,828	0,522
riso	85	6,718	6,588-6,847	0,610	80	6,650	6,490-6,810	0,731
doce	79	6,722	6,549-6,894	0,783	89	6,281	6,057-6,505	1,076
lindo	79	6,747	6,613-6,881	0,609	89	6,663	6,530-6,796	0,639
vivo	85	6,753	6,614-6,892	0,653	80	6,463	6,275-6,650	0,856
casa	79	6,797	6,623-6,972	0,791	89	6,135	5,900-6,370	1,130
sonho	79	6,797	6,689-6,906	0,490	89	6,371	6,193-6,549	0,858
fruta	79	6,835	6,706-6,965	0,587	89	6,011	5,798-6,225	1,028

Na lista de palavras avaliadas, foram raras as palavras consideradas pouco familiares pelos participantes. Este resultado deve-se ao facto de, com base na avaliação inicial, terem sido escolhidas palavras comuns que reflectissem uma valência neutra, positiva ou negativa. Por este motivo, não se aconselha o uso destas normas em estudos que pretendam manipular a familiaridade. É ainda importante ter presente que a amostra foi maioritariamente constituída por participantes do sexo feminino. Outra limitação deste estudo, a ter em consideração em estudos futuros, consiste no controlo da ordem das palavras nos questionários: as palavras foram aleatorizadas para a forma A e forma B mas não foram criadas sub-versões contendo as mesmas palavras mas em ordem diferente; isto representa uma limitação no controlo de eventuais efeitos de ordem associados às avaliações.

Referências

- Algarabel, S. (1996). Índices de interés psicolingüístico de 1.917 palabras castellanas. *Cognitiva*, 8, 43-88.
- Chi, M. T. (1976). Short-term memory limitations in children: Capacity or processing deficits? *Memory and Cognition*, 4, 559-572.
- Frijda, N. H. (1986). *The emotions*. Cambridge, NY: Cambridge University Press.
- Garcia-Marques, T. (2003). Avaliação da familiaridade e valência de palavras concretas e abstractas em língua portuguesa. *Laboratório de Psicologia*, 1(1), 21-44.
- Gathercole, S. E., Frankish, C. R., Pickering, S. J., & Peaker, S. (1999). Phonotactic influences on short-term memory. *Journal of Experimental Psychology: Learning, Memory, and Cognition*, 25, 84-95.

- Gomes, I. (2001). *Ler e escrever em Português Europeu*. Tese de doutoramento não publicada. Universidade do Porto, Portugal.
- Gomes, I., & Castro, S. L. (2003). Porlex, a lexical database in European Portuguese, *Psychologica*, 32, 91-108.
- Hulme, C., Maughan, S., & Brown, G. D. (1991). Memory for familiar and unfamiliar words: Evidence for a long-term memory contribution to shortterm memory span. *Journal of Memory and Language*, 30, 685-701.
- Jerónimo, R. (2003). Normas de sinonímia e de frequência subjectiva para palavras ilustrativas de quatro traços de personalidade. *Laboratório de Psicologia*, 1(1), 67-76.
- Leventhal, H., & Scherer, K. R. (1987). The relationship of emotion to cognition: A functional approach to a semantic controversy. *Cognition and Emotion*, 1, 3-28.
- Russel, J. A., Weiss, A., & Mendelsohn, G. A. (1989). Affect Grid: A single-item scale of pleasure and arousal. *Journal of Personality and Social Psychology*, 57, 493-502.
- Simon, H. A. (1974). How big is a chunk? *Science*, 183, 482-488.
- Vitevitch, M. S., & Luce, P. A. (1998). When words compete: Levels of processing in perception of spoken words. *Psychological Science*, 9, 325-329.
- Zajonc, R. B. (1968). Attitudinal effects of mere exposure. *Journal of Personality and Social Psychology*, 9(2, Part 2), 1-27.
- Zajonc, R. B. (2001). Mere exposure: A gateway to the subliminal. *Current Directions in Psychological Science*, 10, 224-228.